

Distr.
RESTRINGIDA

LC/R.586
28 de mayo de 1987.

ORIGINAL: ESPAÑOL

C E P A L

Comisión Económica para América Latina y el Caribe

DISEÑO DE UNA ENCUESTA QUE ADOPTA LAS NUEVAS
RECOMENDACIONES Y CONSERVA LA
COMPARABILIDAD CON ENCUESTAS ANTERIORES

Este documento fue preparado por la División de Estadística y Proyecciones de la CEPAL para ser presentado al Seminario "Perfeccionamiento y Ampliación del Programa de Encuestas a Hogares del Instituto Nacional de Estadísticas de Chile". Sede de CEPAL en Santiago, 2 al 5 de junio de 1987, organizado por el Instituto Nacional de Estadísticas de Chile con la colaboración de la Organización Internacional del Trabajo y la Comisión Económica para América Latina y el Caribe.

100
100
100

DISEÑO DE UNA ENCUESTA QUE ADOPTA LAS NUEVAS
RECOMENDACIONES Y CONSERVA LA
COMPARABILIDAD CON ENCUESTAS ANTERIORES

INTRODUCCION

El Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas aprobó en mayo de 1977 (Resolución 2055/LXII) y en mayo de 1979 (Resolución 1979/5) las bases de un Programa para Desarrollar la Capacidad Nacional de efectuar Encuestas de Hogares (NHSCP), con el propósito de capacitar a los países en la planificación y organización de una serie continua e integrada de encuestas de hogares, con el objeto de obtener la información actualizada que necesitan para sus planes nacionales de desarrollo y para otros fines de política administrativa.

Es así como, desde 1977, la CEPAL en conjunto con la Oficina de Estadística de las Naciones Unidas dentro del marco del HNSCP, está participando activamente en el diseño de un sistema de Encuestas de Hogares de Propósitos Múltiples con un núcleo central de empleo, desempleo y subempleo en los países de la región.

Esta presentación se referirá expresamente a los que se ha venido realizando dentro del Convenio de Cooperación Técnica entre el Gobierno de Costa Rica y la CEPAL en lo relativo al desarrollo de los instrumentos para la medición de la actividad económica de las personas. Se resaltarán en forma comparativa el contenido de los cuestionarios, de las encuestas anteriores en relación al sugerido para la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples que se realizará en julio de este año. En forma especial se destacará el diagrama de flujo de secuencia de las preguntas y las condiciones que deben tomarse para, en lo posible, tener comparabilidad con el pasado y a su vez obtener estimaciones en base a las nuevas recomendaciones emanadas de la Decimotercera Conferencia Internacional de Estadígrafos del Trabajo efectuada en Ginebra en octubre de 1982.

PRINCIPALES CARACTERISTICAS DE LA ENCUESTA DE HOGARES DE
PROPOSITOS MULTIPLES DE JULIO DE 1987 Y SU COMPARACION CON LA
CORRESPONDIENTE ENCUESTA DE HOGARES DE JULIO DE 1986

Antecedentes

La Dirección General de Estadística y Censos de Costa Rica cuenta con una basta experiencia en el desarrollo y ejecución de encuestas a los hogares. En el periodo comprendido entre los años 1965 y 1971 realizaron el programa de la Encuesta Centroamericana de Hogares (ECAH) y entre 1976 y 1986 han venido realizando el Plan Periódico de Encuestas de Hogares.

Después de 10 años de mantener este Plan Periódico y disponiéndose del reciente levantamiento del Censo de Población en 1984, sintieron la necesidad de revisar, evaluar y mejorar este Plan con el propósito de:

- actualizar y explicitar los conceptos y definiciones de acuerdo a las últimas recomendaciones internacionales;
- investigar más a fondo los fenómenos relacionados con el empleo, desempleo y subempleo, considerando estas recomendaciones; y
- como ya lo venían haciendo, incorporar en el momento necesario y oportuno módulos con temas especiales de acuerdo con las necesidades de las instituciones usuarias interesadas.

Es así como dentro de este contexto, la CEPAL entra a participar en el Convenio de Cooperación Técnica con el Gobierno de Costa Rica; que contempla la preparación y ejecución de una Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples que se realizará en julio de 1987, una Encuesta de Ingresos y Gastos Familiares y una Encuesta Continua de Empleo. Estas últimas con una duración de un año.

La participación de la CEPAL se ha materializado con la asignación de un Experto Principal en el país a tiempo completo, con el apoyo de especialistas que han trabajado como consultores por periodos de un mes o más y de personal de su planta que han trabajado en el campo y en el seguimiento, desde su sede, en lo relativo a la supervisión técnica de los trabajos.

Del producto de este trabajo, se resaltan los siguientes cambios, considerados básicos, que se estiman importantes para la comparación de los datos con la información anterior y para implementar las nuevas recomendaciones internacionales.

A. Definición de trabajo

De acuerdo a la Encuesta de julio de 1986 se considera que trabajo es toda actividad laboral que tenga como fin la producción de bienes y servicios con valor económico en el mercado. De acuerdo a esta definición los ocupados son aquellas personas de 12 años y más que trabajaron durante una hora o más durante la semana de referencia. Se incluyen también aquellas personas que teniendo trabajo, estuvieron ausentes de él por razones tales como: enfermedad, huelga, mal tiempo, vacaciones, etc. Para propósitos de comparabilidad con las nuevas definiciones, a este grupo de personas se las denomina ocupados estándar.

En la Encuesta de julio de 1987 se ha mantenido el mismo límite inferior de edad y el mismo mínimo de tiempo de trabajo semanal. Se considera que las personas tienen trabajo cuando participan en las actividades requeridas para producir bienes y servicios económicos, definidas éstas según y cómo lo hacen los sistemas de Cuentas Nacionales y Balances de las Naciones Unidas, las cuales incluyen como actividades económicas:

- toda la producción y tratamiento de productos primarios, se destinen éstos al mercado, al trueque o al autoconsumo, y

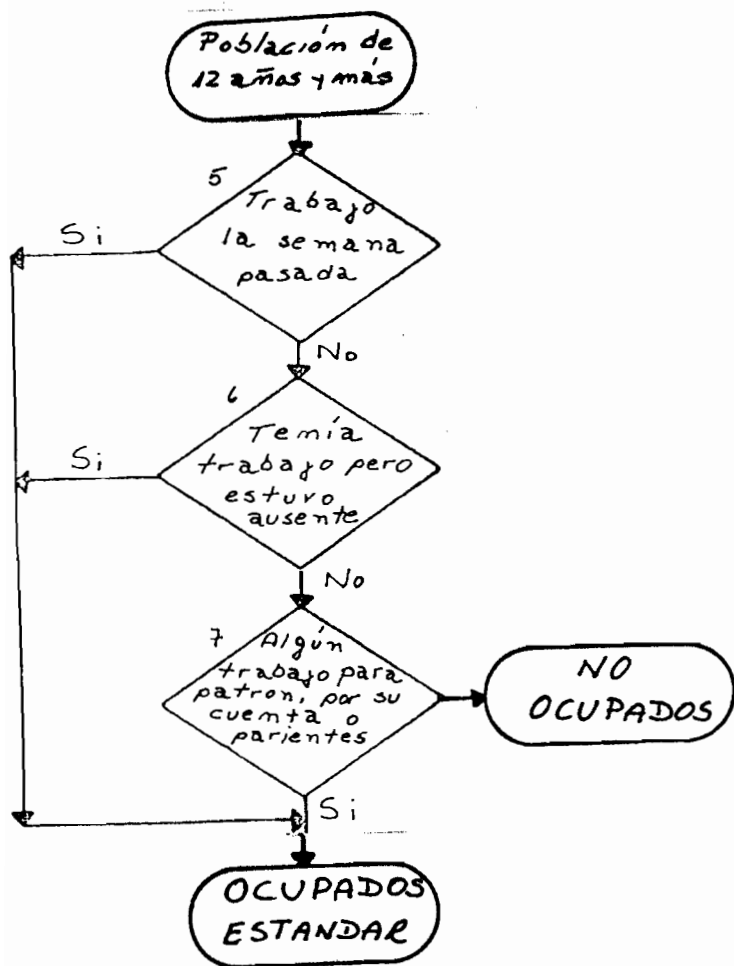
- la producción de todos los otros artículos y servicios para el mercado y, en el caso de los hogares que produzcan artículos y servicios para el mercado, también la parte de esta producción destinada a su propio consumo.

La definición de Ocupados correspondiente a este concepto implica que el conjunto de personas que en la semana de referencia ha dedicado por lo menos una hora a la producción de bienes y servicios antes señalados, o que tenía empleo del cual estuvo ausente por razones circunstanciales (enfermedad, licencia, vacaciones, paro, beca, etc.), se considera que están ocupados. Esta nueva definición hace más precisa la determinación de lo que es una persona ocupada al ligarla a su participación con el proceso productivo, llegándose a la constitución de un grupo que está formado por los ocupados estándar más la ampliación constituida por los ocupados en la producción de bienes primarios exclusivamente para autoconsumo.

Para propósitos de tener congruencia con la serie de datos de encuestas anteriores, se investiga en primer lugar la calidad de ocupado estándar y se agrega una pregunta para detectar y cuantificar a aquellas personas que también se consideran ocupados de acuerdo a la definición de la Decimotercera Conferencia Internacional de Estadígrafos del Trabajo, según se aprecia en el diagrama A.

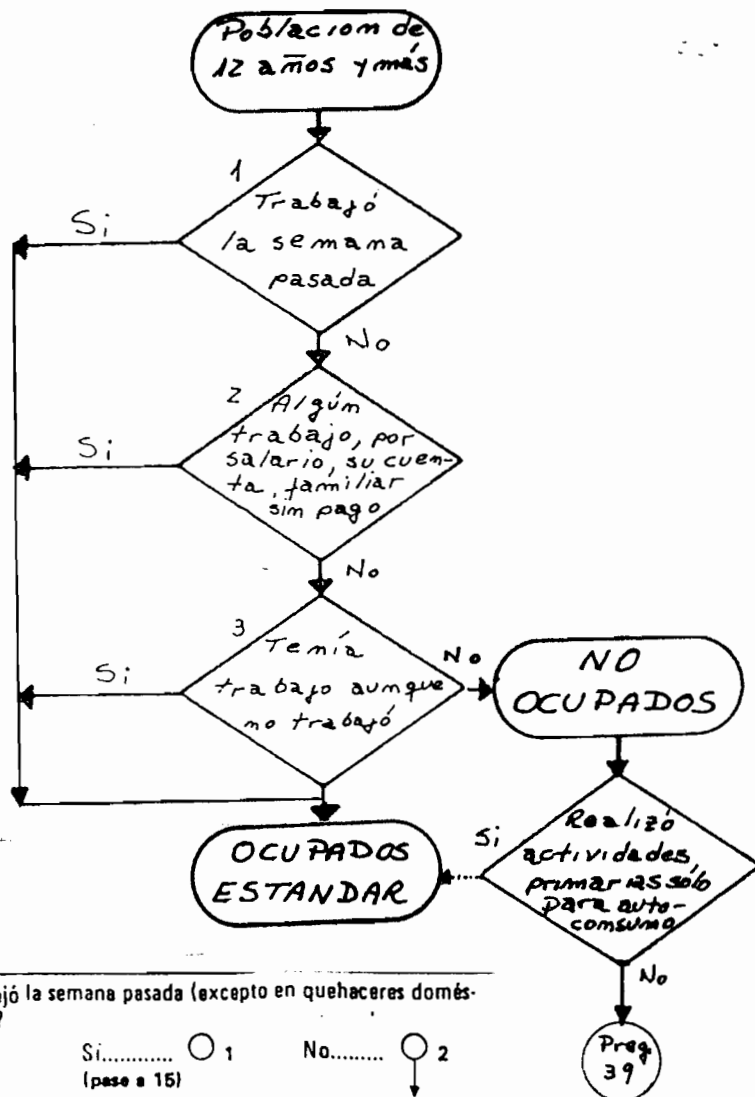
DIAGRAMA A

Encuesta julio 1986



5	TRABAJO LA SEMANA PASADA? (Excepto en quehaceres domésticos)
	No <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> (Salto a 8)
	Aunque no trabajó la semana pasada, tenía algún trabajo del que estuvo ausente por motivo de enfermedad, vacaciones, huelga, mal tiempo?
6	No <input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> (Salto a 8)
	La semana pasada realizó algún trabajo (para un patrón, por su cuenta o para algún pariente)
7	No <input type="radio"/> (Salto a 9) Sí <input type="radio"/> 1

Encuesta julio 1987



1. ¿Trabajó la semana pasada (excepto en quehaceres domésticos)? Si..... <input type="radio"/> 1 No..... <input type="radio"/> 2 (pase a 15)	2. ¿La semana pasada realizó algún trabajo... ... por un salario?..... ... por su cuenta?..... ... en su empresa?..... ... para un familiar sin recibir pago?..... ... por pago en especie?..... No trabajó..... <input type="radio"/> 2
3. Aunque no trabajó una hora o más la semana pasada, ¿tenía algún empleo, negocio o empresa propia, del cual estuvo ausente por motivo de enfermedad, huelga o paro, mal tiempo, vacaciones, falta de materiales o clientes? Si..... <input type="radio"/> 1 No..... <input type="radio"/> 2 (pase a 15)	

SOLO NO OCUPADOS (Desocupados e Inactivos)

38. La semana pasada

Cultivó o cosechó frijol, maíz, yuca u otros productos agrícolas, cuidó de ganado, gallinas, cerdos, ordeñó o participó en otras actividades agrícolas, mineras, pesqueras etc. Sólo para autoconsumo.

Si..... ☐ 1 No..... ☐ 2 N° horas semanales

Se podría decir que en la medición de los ocupados estándar no se observan diferencias conceptuales, pero ellas sí existen si se considera lo que se explicita al respecto en el Manual del Enumerador de cada encuesta. Para la encuesta de julio de 1986 se pone énfasis en que hay que tener especial cuidado con las actividades agrícolas, ya que al informante o encuestado se le considera con trabajo (ocupado estándar) cuando produce para vender en el mercado, o que, además de producir para su propio consumo venda alguno de los productos en el mercado; con esto se está excluyendo de la fuerza de trabajo a las personas que se dedican exclusivamente a actividades económicas productoras de bienes primarios para su propia subsistencia.

En la encuesta de julio de 1987, en el Manual, se sustituye el concepto de trabajo usado en la encuesta anterior por el concepto de actividad económica según es recomendado por la OIT. Para propósitos de comparabilidad y para adecuarse a la nueva definición, operativamente a los ocupados estándar se les investigará mediante las preguntas 1 a 3 y se complementará con información proveniente de la pregunta 38 (que se hace sólo a los no ocupados) referente a trabajo en actividades primarias exclusivamente para autoconsumo.

B. Definición de desocupados

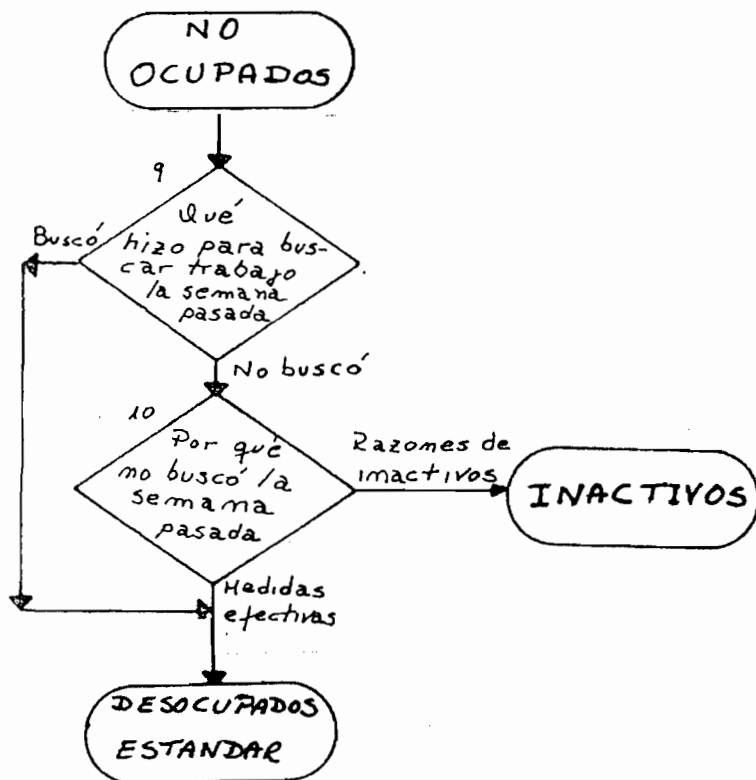
Encuesta julio 1986: Se considera como desocupado a la persona que en la semana de referencia no trabajó pero buscó trabajo. Se incluyen también a aquellas que en la semana no buscaron trabajo por razones circunstanciales, pero que han estado buscando anteriormente.

Encuesta julio 1987: Se consideran como desocupados (desocupados estándar) a las personas de 12 años y más que durante la semana de referencia se encuentran sin trabajo, disponibles para trabajar de inmediato y que han tomado medidas concretas para buscar un empleo asalariado o un empleo independiente en las últimas cinco semanas.

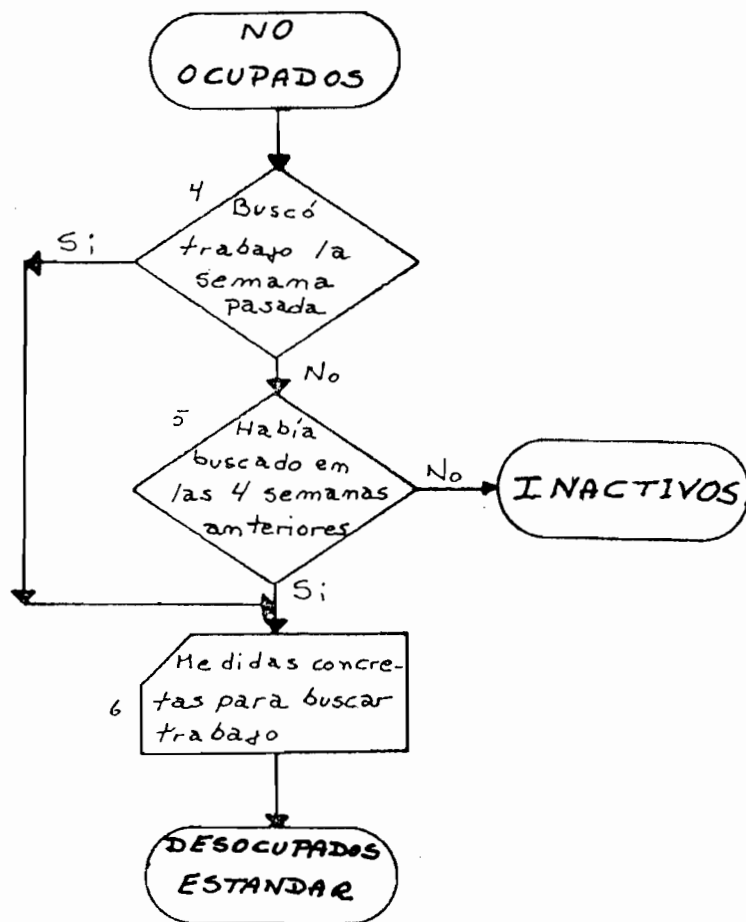
El diagrama B presenta el esquema y las preguntas correspondientes a ambas definiciones.

DIAGRAMA B

Encuesta julio 1986



Encuesta julio 1987



QUE HIZO LA SEMANA PASADA PARA CONSEGUIR TRABAJO

... ¿Consultó oficina de empleo? ☐ 1

... ¿Puso o contestó anuncios? ☐ 1

... ¿Visitó fincas, fábricas, etc.? ☐ 1

... ¿Consultó amigos o parientes? ☐ 1

... ¿Otros ☐ 1

No buscó trabajo ☐ 2

PORQUE NO BUSCO TRABAJO LA SEMANA PASADA?

No cree poder encontrar ☐ 1

Tiene trabajo futuro asegurado ☐ 1

Ya buscó y espera respuesta ☐ 1

Ha estado buscando y dejó de hacerlo momentáneamente ☐ 1

Otros ☐ 2

(Salte a Preg. 21)

4. ¿Buscó trabajo la semana pasada o estuvo tratando de establecer su propia empresa o negocio?

Sí..... ☐ 1 No..... ☐ 2
(pase a 6)

5. Aunque no buscó, ¿Había buscado trabajo o trató de establecer su propia empresa o negocio en las cuatro semanas anteriores a dicha semana?

Sí..... ☐ 1 No..... ☐ 2
(pase a 8)

6. ¿Qué hizo para buscar trabajo o establecer su propio negocio o empresa?

Consultó oficina o bolsa de empleo..... ☐ 1

Puso o contestó anuncios..... ☐ 2

Visitó fincas, fábricas, oficinas públicas etc..... ☐ 3

Consultó amigos o parientes..... ☐ 4

Otro..... ☐ 5

(Especifique)

Nada (Revise preguntas 4 y 5)

En la encuesta de julio de 1986 para identificar a los desocupados el periodo de búsqueda de trabajo con medidas efectivas se circunscribió a una semana, y se incluían también como desocupados a los que no buscaban trabajo en esa semana, por razones circunstanciales, pero que sí habían estado buscando anteriormente, aunque no se precisaba en este caso la amplitud del periodo de tiempo de la búsqueda anterior. Es posible que, ante esta no explicitación del periodo, se estuvieran clasificando como desocupados a personas que no estaban haciendo una real presión en el mercado de trabajo en ese momento y que a todas luces deberían ser considerados como inactivos.

La modificación sustancial sugerida para la encuesta de julio de 1987 considera que, para evitar incluir como desocupados a esas personas y obtener una mejor medición de los desocupados (estandar), se amplie explícitamente el periodo tomando medidas concretas de búsqueda de trabajo a las cinco semanas anteriores a la fecha de la encuesta y además no se les pregunta las razones por las que no buscaron trabajo en ese periodo pues, se considera que si una persona no hace ningún esfuerzo en esas cinco semanas por buscar trabajo debe ser clasificada como inactiva en el momento en que se está levantando la encuesta.

Este cambio conceptual se refuerza tanto en el cuestionario de 1987 como en el Manual del Enumerador. Para ello se enfatiza que si el encuestado o informante contesta que no hizo nada concreto para buscar trabajo (según las alternativas de la pregunta 6) se le vuelven a formular las preguntas 4 y 5, y si la persona reconoce que realmente no buscó trabajo pasa a contestar las preguntas correspondientes a inactivos.

C. Definición de inactivos

Encuesta julio 1986: Inactivos son todas aquellas personas de 12 años y más que no trabajan ni buscan empleo.

Encuesta julio 1987: Inactivos es el conjunto de personas de 12 años y más que no trabajaron la semana anterior, ni buscaron trabajo en las últimas cinco semanas.

El diagrama de flujo de secuencia de las preguntas y la redacción de ellas, para medir este concepto, en ambas encuestas, corresponde al diagrama B presentado en páginas anteriores.

Como consecuencia de la modificación introducida en la definición de los desocupados para la encuesta de 1987, descrita anteriormente, la definición de la población inactiva se ve, afectada al agregarse la condición de no haber buscado trabajo en las últimas cinco semanas. De este modo se estaría reforzando el criterio antes planteado, que considera que deberían clasificarse como inactivas a las personas que en las cinco semanas anteriores a la fecha de la entrevista no habían hecho nada para buscar trabajo y con ello no estarían ejerciendo presión en el mercado laboral.

D. Disponibilidad de los inactivos para trabajar

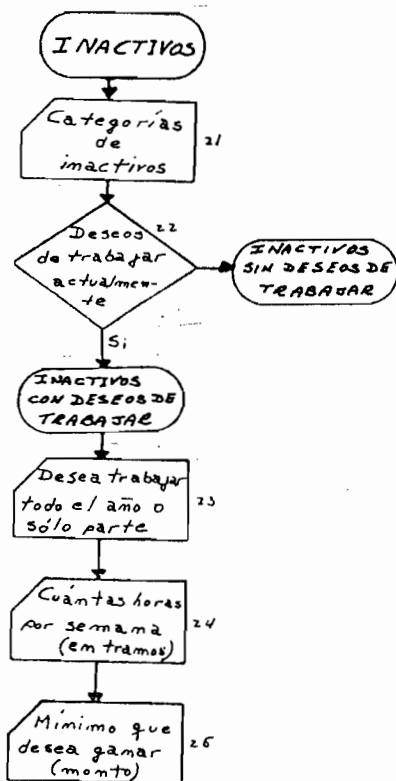
La Decimotercera Conferencia Internacional de Estadígrafos del Trabajo de la OIT recomendó:

"En situaciones en que los medios convencionales de búsqueda de empleo son insuficientes, en que el mercado laboral está bastante desorganizado o es de alcance limitado, en que la absorción de la mano de obra es, en el momento considerado, inadecuada, o en que la fuerza de trabajo está compuesta principalmente por personas con empleo independiente, la definición estándar de desempleo puede aplicarse suprimiendo el criterio de búsqueda de empleo".

Para acoger esta recomendación es necesario clasificar a las personas inactivas en disponibles o no disponibles para trabajar. Esto introduce modificaciones en la forma de investigar las características de los inactivos como se aprecia en el diagrama C.

DIAGRAMA C

Encuesta julio 1986



¿ES USTED ...

Estudiante ☐ 1

21 Ama de casa ☐ 2

Otro ☐ 3

¿DESEA TRABAJAR ACTUALMENTE?

22 No ☐ 2 Sí ☐ 1

¿DESEA TRABAJAR...

23 ... Todo el año ☐ 1

... Solo parte del año ☐ 2

CUANTAS HORAS POR SEMANA DESEA TRABAJAR...

24 40 horas o más ☐ 1

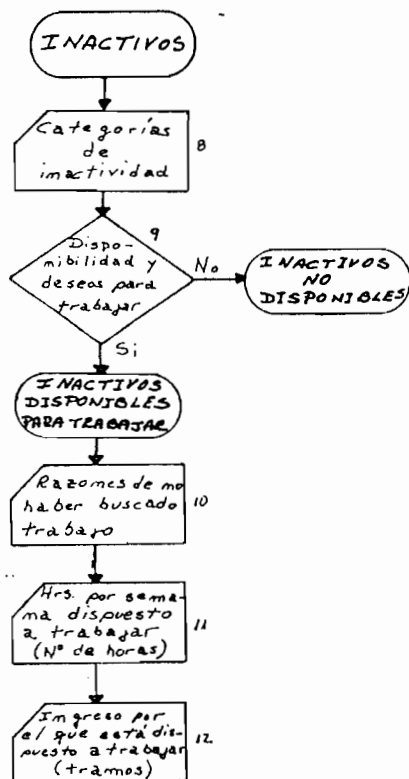
De 20 a 39 horas ☐ 2

Menos de 20 horas ☐ 3

¿CUAL ES EL MÍNIMO QUE DESEA GANAR?

25 \$ _____ por _____

Encuesta julio 1987



8. ¿Es usted ...

Pensionado o jubilado? ☐ 1

Rentista? ☐ 2

Estudiante? ☐ 3

Oficios del hogar? ☐ 4

Otro? ☐ 5

9. ¿Desea y está disponible para trabajar?

Si { Ahora mismo ☐ 1

{ En otra época del año. ☐ 2

No ☐ 3 (pase a 35)

10. ¿Por qué no ha buscado trabajo?

Enfermedad o accidente ☐ 1

Asiste a la escuela o a centros de enseñanza ☐ 2

Tiene obligaciones personales o familiares ☐ 3

Cree no poder encontrar trabajo ☐ 4

Espera período de mayor actividad agrícola o económica ☐ 5

Ha encontrado un nuevo trabajo ☐ 6

Otros ☐ 7

11. ¿Cuántas horas por semana está dispuesto a trabajar?

Horas por semana

12. ¿Está dispuesto a trabajar por ...

... Menos de \$ 5 000 al mes? ☐ 1

... De \$ 5 000 a menos de \$ 10 000? ☐ 2

... De \$ 10 000 a menos de \$ 15 000? ☐ 3

... De \$ 15 000 a menos de \$ 20 000? ☐ 4

... De \$ 20 000 y más? ☐ 5

En la Encuesta de julio de 1986 ya se venia tratando de identificar a este grupo de personas inactivas, desagregándolas en:

- personas inactivas con deseos de trabajar, y
- personas inactivas sin deseos de trabajar.

La finalidad de esta subdivisión era indagar una eventual disposición de los inactivos para incorporarse al mercado laboral y que tan próximos se encontraban de la condición de desempleados. Para ello, además de preguntarles si querían trabajar durante todo el año o sólo parte de él, se indagaba sobre horas semanales que deseaban trabajar, monto mínimo que deseaban ganar y experiencia anterior de trabajo.

Para la Encuesta de julio de 1987 se está sugiriendo profundizar la investigación para distinguir aquella parte de la población que, si bien queda clasificada como inactiva, puede considerarse, desde un enfoque más amplio (al suprimirse el criterio de búsqueda de empleo), como desocupada. De este modo a los que SI desean y están disponibles para trabajar se les preguntará si lo desean hacer ahora mismo (desocupados desalentados) o en otra época del año y, adicionalmente, se les indagará las razones por las cuales no han buscado trabajo. Con estas dos preguntas se pretendería distinguir dentro de los inactivos disponibles para trabajar a los que serian desocupados desalentados, de aquellos que pueden ser inactivos estacionales o inactivos con deseos latentes de trabajar. Estas dos últimas categorías deben ser consideradas como inactivos.

E. Definición de "ocupados marginales"

Otra modificación que se introducirá en la Encuesta de julio de 1987 se relaciona con la medición de los que se han denominado "ocupados marginales". Esta categoría comprende a una parte de la población que en realidad está ocupada, desarrollando actividades económicas y que no queda registrada usualmente como "ocupados" a través de las preguntas tradicionales. Lo anterior se puede deber al tipo de actividad económica que realizan y/o porque culturalmente interpretan o consideran su quehacer económico como algo no compatible con el concepto de trabajo. Las preguntas se reproducen en el diagrama D.

DIAGRAMA D

Encuesta julio 1987

SOLO NO OCUPADOS (Desocupados e Inactivos)

39. ¿Realizó alguna de las siguientes actividades la semana pasada?

- a. ¿Cultivó o cosechó frijol, maíz, yuca u otros productos agrícolas, cuidó de ganado, gallinas, cerdos, ordeñó o participó en otras actividades agrícolas, mineras, pesqueras etc.?

Sólo para la venta..... ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 } No horas semanales
 para la venta y autoconsumo.....
 No.....

- b. ¿Hizo tortillas, pan, dulces, u otras comidas para vender?

Dentro de la casa..... ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 } No horas semanales
 Fuera de la casa.....
 No.....

- c. ¿Elaboró tejidos, costuras, cerámicas u otros productos o artesanías para vender?

Dentro de la casa..... ☐ 1 ☐ 2 ☐ 3 } No horas semanales
 Fuera de la casa.....
 No.....

- d. ¿Trabajó en la construcción, reparación, mantenimiento (para terceras personas) de casa, granja, finca u otras actividades relativas a la construcción?

Sí..... ☐ 1 ☐ 2 } No horas semanales
 No.....

- e. ¿Ayudó en lugares de venta, distribución de comidas, bebidas, venta de productos agrícolas u otros productos?

Sí..... ☐ 1 ☐ 2 } No horas semanales
 No.....

- f. ¿Trabajó en el transporte de carga para mercadeo, almacenamiento u otras actividades relativas al transporte de productos destinados a la venta?

Sí..... ☐ 1 ☐ 2 } No horas semanales
 No.....

- g. ¿Reparó herramientas, aparatos, etc., o lavó, planchó ajeno, por lo cual recibió pago?

Sí..... ☐ 1 ☐ 2 } No horas semanales
 No.....

40. Se anotó por lo menos una actividad ☐ 1

No se anotó actividad ☐ 2

Con fines de comparabilidad (en la medición de la PEA y de las tasas de ocupación) la pregunta que permitirá medir a estas personas se aplicará, sólo a los NO OCUPADOS (desocupados e inactivos) y al final del cuestionario, para evitar, de esta manera, confusión con las otras preguntas que indagan sobre la actividad económica de las personas.

F. Conceptos de condición de actividad

Con base en lo mencionado en los puntos anteriores, es posible aplicar dos conceptos de condición de actividad, uno que es el estándar que se ha venido usando hasta ahora y otro que sería un concepto ampliado. Este último es el que se estaría tratando de implantar para la encuesta de julio de 1987, sin dejar de lado la primera forma que admite comparabilidad con la encuesta anterior.

1. Condición de actividad (definición estándar) de las personas de 12 años y más.

- Población económicamente activa

- Ocupados
- Desocupados
 - Cesantes
 - Buscan trabajo por primera vez

- Población económicamente inactiva

- Pensionados o jubilados
- Rentistas
- Estudiantes
- Oficios del hogar
- Otros

2. Condición de actividad (definición ampliada) de las personas de 12 años y más.

- Población económicamente activa

Ocupados

Estándar (incluye los ocupados en actividades primarias sólo para autoconsumo)

Marginales

Desocupados

Estándar que no son ocupados marginales

Cesantes

Buscan trabajo por primera vez.
Desocupados desalentados

- Población económicamente inactiva

Disponibles que no son ocupados marginales

Estacionalmente inactivos

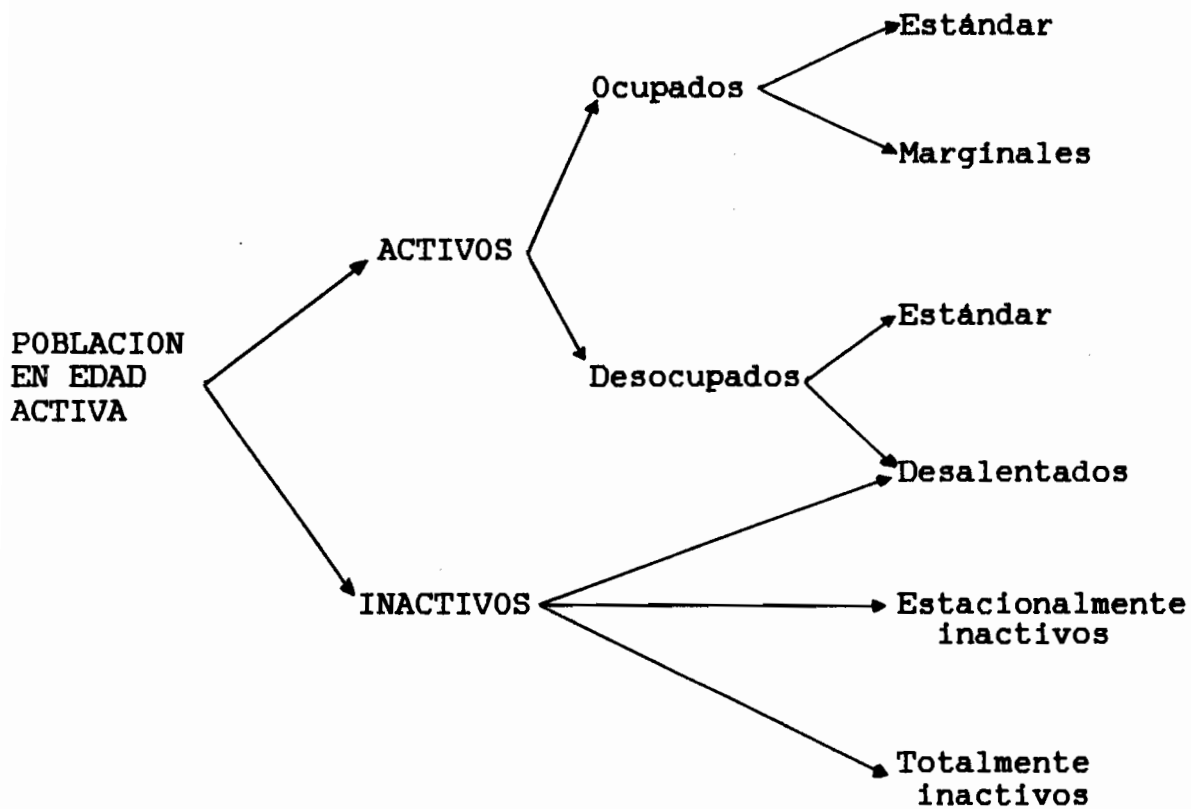
Con deseos latentes de trabajar (totalmente inactivos)

No disponibles que no son ocupados marginales.

La encuesta de julio de 1987 tiene como objetivo no sólo evaluar los resultados que se obtendrán al introducir estos cambios conceptuales y metodológicos en la definición de las variables atinentes a la actividad económica de la población bajo estudio, sino también medir o dimensionar la potencialidad analítica de la información que se obtendrá la que permitirá profundizar en el conocimiento de las condiciones de inserción de la población en el mercado laboral.

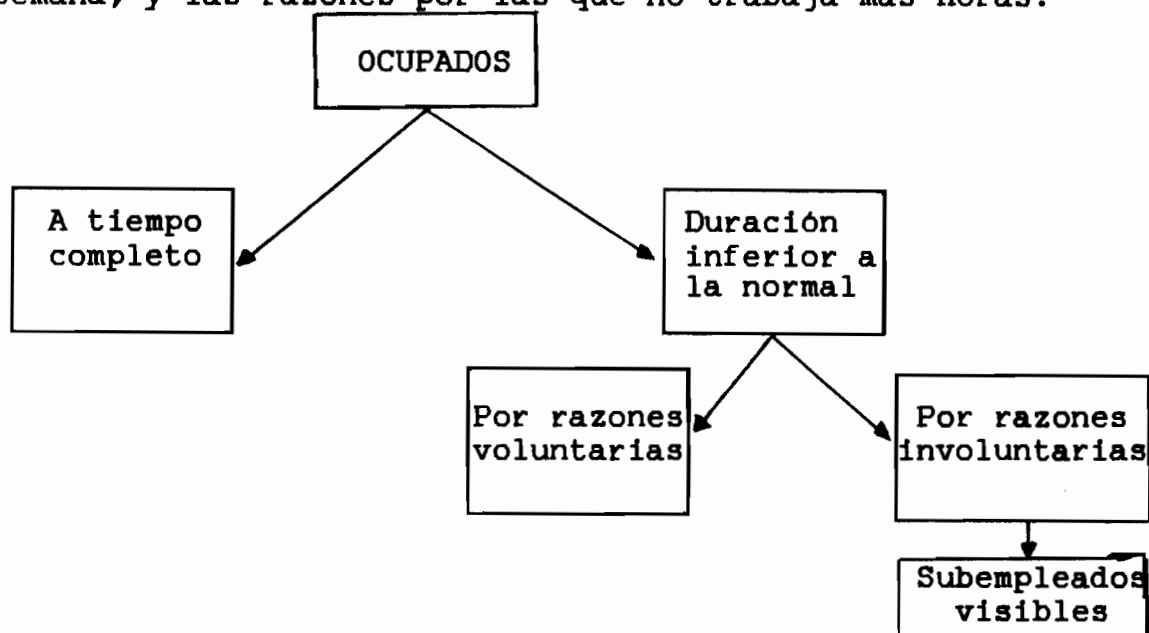
G. Nueva clasificación de la población en edad activa
(12 años y mas)

El conjunto de modificaciones que se introducirán en la Encuesta de julio de 1987, permitirá una nueva clasificación de la población en edad activa, que se desagregará en las siguientes categorías:



Como se aprecia en este esquema los desocupados están compuestos por los estándar y los desalentados, ambos grupos pueden a su vez clasificarse (preguntando "Ha trabajado antes?") en cesantes o con experiencia y en buscan trabajo por primera vez o sin experiencia.

Una parte de la categoría de los ocupados, formada por los estándar y los marginales puede, estadísticamente, clasificarse como subempleada visible por medio de las preguntas sobre: horas trabajadas habitualmente por semana (ocupación principal y otras ocupaciones), si desea y están dispuestos a trabajar más horas por semana, y las razones por las que no trabaja más horas.



En la Encuesta de julio de 1987 se definirá como subempleados visibles a las personas con empleo asalariado o independiente que trabajan menos de 40 horas por semana, que desean o están disponibles para un trabajo adicional y que por razones involuntarias no lo han logrado.

El subempleo invisible, es ante todo un concepto analítico, por ello sólo se mencionarán aquí algunas de las variables consideradas en esta encuesta que permitiría, a los analistas interesados en el tema, su cuantificación:

- número de horas que se trabaja habitualmente por semana (ocupación principal y otras ocupaciones);
- nivel de instrucción y carrera estudiada; e
- ingreso de los asalariados en efectivo, ingreso de los autoempleados (patrones y cuenta propia) e ingreso proveniente de transferencias en dinero.

H. Consideraciones de caracter general

Finalmente parece necesario señalar algunas consideraciones de tipo general. En primer lugar es importante destacar que la confiabilidad de los datos que se obtengan de la Encuesta de Hogares de Propósitos Múltiples depende en gran medida del hecho de contar con definiciones adecuadas y buenos instrumentos para su captación. Sin embargo es también necesario prestar atención a otros aspectos que influirán enormemente al logro de este objetivo. A modo de ejemplo se mencionarán algunos de ellos, que se consideran claves y de alguna manera imprescindibles en la realización de este tipo de investigación.

1. Relación entre productores y usuarios: este aspecto es uno de los objetivos fundamentales de este seminario y si bien se está consciente que en las primeras etapas no resulta fácil conciliar todas las demandas, teniendo en cuenta la limitación de recursos, se considera que esta dificultad es superable, en tanto que la ausencia de usuarios en el proceso no tiene habitualmente una solución aceptable.

2. Instrucción y entrenamiento a supervisores y encuestadores: En este punto hay que destacar que es de gran importancia la comprensión de su labor por parte del personal de campo, ya que de ello estará dependiendo la buena captación de la información.

3. Realización de una prueba de los instrumentos en terreno: Este trabajo permite evaluar a tiempo problemas en las preguntas, tales como interpretación y/o formulación, orden de secuencia o ubicación; definición conceptual u operacional y apreciar la confiabilidad y calidad de las respuestas.

4. Realización de una Encuesta piloto: antes de su realización se deben incorporar en los instrumentos, todos los cambios necesarios para así superar las dificultades encontradas en la prueba de los instrumentos en el terreno. Su objetivo es verificar el mayor número posible de aspectos de la encuesta, dentro de los cuales el cuestionario sólo es uno más. Pretende demostrar la factibilidad y evaluar el rendimiento global de la encuesta antes de iniciar el trabajo en terreno de la encuesta definitiva.

Por último cabe hacer notar que, en el caso concreto de la Encuesta de julio de 1987 en Costa Rica, el reajuste en el marco muestral basado en el Censo de Población de 1984 y la modificación en el diseño de muestreo, posiblemente impidan apreciar los cambios conceptuales y metodológicos en su verdadera magnitud y cómo ellos a su vez influirán en la comparabilidad con las encuestas anteriores.

ANEXOS

ANEXO A: DIAGRAMA DE FLUJO DEL MODULO EMPLEO DE LA ENCUESTA DE HOGARES DE COSTA RICA, REALIZADA EN JULIO DE 1986.

**ANEXO B: DIAGRAMA DE FLUJO DEL MODULO CENTRAL DE LA ENCUESTA DE HOGARES DE PROPOSITOS MULTIPLES DE COSTA RICA A REALIZARSE EN JULIO DE 1987.
(PROYECTO BID-MEC-CEPAL ATN/SF-2419 CR)**

20

DIAGRAMA DE FLUJO DEL MODULO DE EMPLEO DE LA ENCUESTA
DE HOGARES DE COSTA RICA, REALIZADA EN JULIO DE 1986.

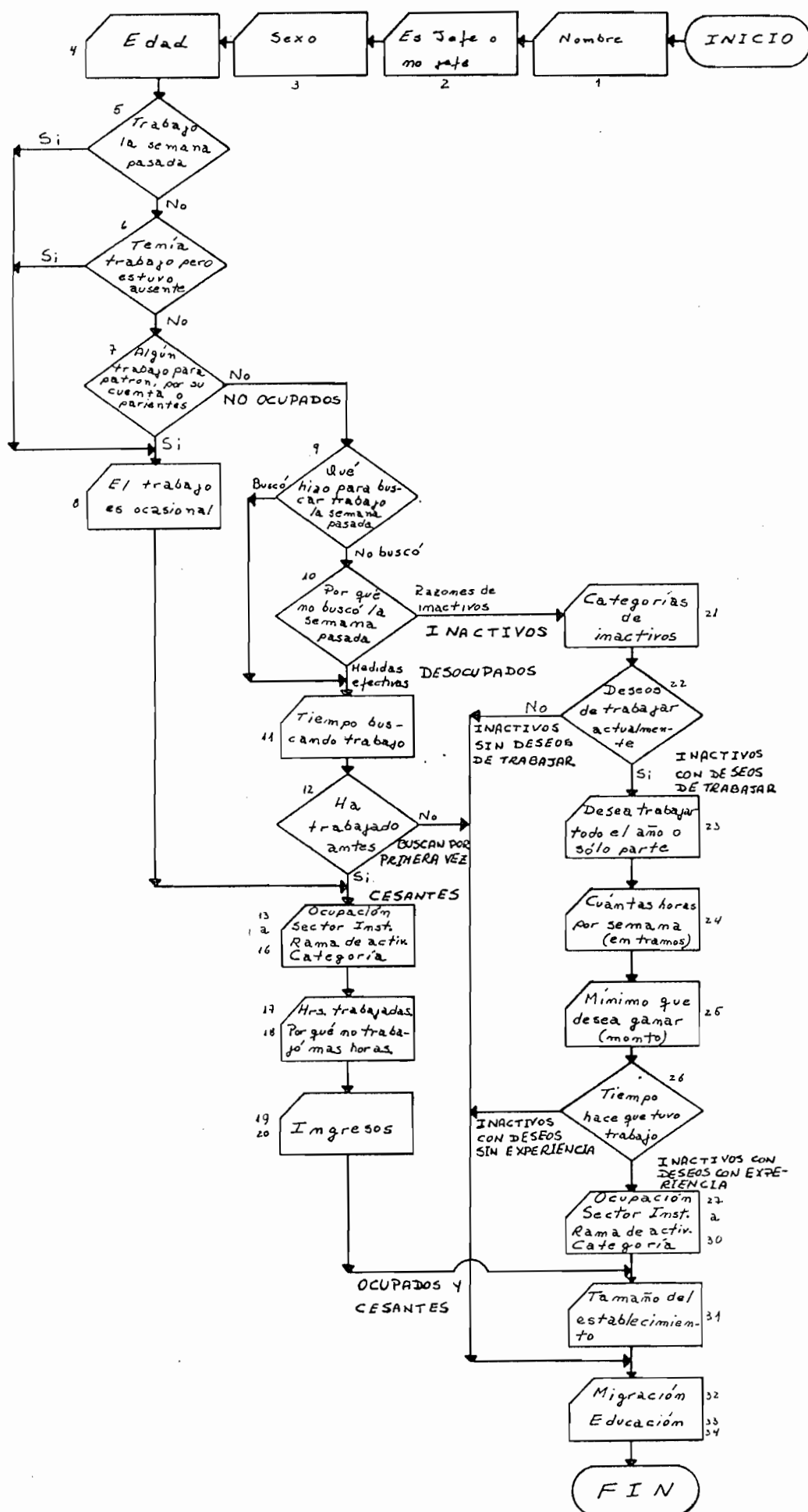


DIAGRAMA DE FLUJO DEL MODULO CENTRAL DE LA ENCUESTA
DE HOGARES DE PROPOSITOS MULTIPLES DE COSTA RICA A
REALIZARSE EN JULIO DE 1987.

(PROYECTO BID-MEC-CEPAL ATN/SF-2419-CR)

